

592507-2026 - Konkurrenzsättning

Tyskland – Lagring och hämtning – Digitalprojekt Jahrtausendturm "to go" Progressive Web-App / Web-App und Content-Management-System

OJ S 165/2026 27/08/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Natur- und Kulturpark Elbaue GmbH c/o MVGM GmbH

E-postadress: einkauf@mvgm.de

Köparens rättsliga status: Offentligt företag som kontrolleras av en regional myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Fritidsverksamhet, kultur och religion

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Digitalprojekt Jahrtausendturm "to go" Progressive Web-App / Web-App und Content-Management-System

Beskrivning: Die Natur- und Kulturpark Elbaue GmbH beabsichtigt, im Rahmen eines öffentlichen Vergabeverfahrens die Entwicklung, Implementierung, Inbetriebnahme sowie den mehrjährigen Betrieb einer digitalen Museums-App für den Jahrtausendturm im Elbauenpark Magdeburg zu vergeben. Grundlage des Vorhabens ist die Zielsetzung, die Besucherinnen und Besucher des Jahrtausendturms entlang der gesamten Visitor Journey digital zu begleiten – vor, während und nach dem Besuch – und zugleich den Zugang zu den Inhalten der Ausstellung für unterschiedliche Zielgruppen zu erweitern. Der Jahrtausendturm befindet sich im Elbauenpark Magdeburg, Tessenowstraße 5a, 39114 Magdeburg. Die Ausstellung erstreckt sich über sechs Ebenen mit rund 8.030 m² Ausstellungsfläche und behandelt rund 6.000 Jahre Menschheits- und Technikgeschichte. Derzeit umfasst die Ausstellung 251 Texttafeln, 120 textile Darstellungen sowie 158 Exponate, von denen 61 interaktiv sind; WLAN steht im Gebäude flächendeckend zur Verfügung. Gegenstand der Vergabe ist die Entwicklung einer Progressive Web-App (PWA) einschließlich eines Content-Management-Systems (CMS) zur redaktionellen und technischen Verwaltung sämtlicher Inhalte. Die Anwendung soll auf den Endgeräten der Besucherinnen und Besucher ohne Installation nutzbar sein, sowohl auf Android- als auch auf iOS-Geräten funktionieren und responsive auf vollständig HTML5-Standard unterstützenden Browsern und mindestens auf Betriebssystemen wie Microsoft Windows, Apple macOS und Linux laufen. Die App soll sowohl Funktionen für die Nutzung außerhalb des Museums als auch für die Nutzung innerhalb des Museums (unterschiedlich) bereitstellen. Dazu zählen insbesondere 360-Grad-Panoramen, Serviceinformationen, mehrsprachige Inhalte, Touren und Rundgänge, Audio-, Video-, Text- und Bildinhalte, QR-Code-basierte Exponataufrufe, Wissensrallyes, Social-Sharing-Funktionen, Feedbackmöglichkeiten, leichte Sprache sowie Screenreader-Unterstützung. Das Projekt verfolgt einen ganzheitlichen Vermittlungsansatz. Neben der Informationsvermittlung vor Ort soll die App auch Schließzeiten überbrücken, digitale Zugänge für Schulklassen, Familien, Fachpublikum und mobilitätseingeschränkte Personen schaffen sowie Interaktion, Partizipation und Nachbereitung des Besuchs ermöglichen. Eine, der beispielsweise zielgruppenspezifische, Funktion soll es Pädagogen ermöglichen, bereits vor dem

Museumsbesuch eine individuelle Rallye für ihre Schulklasse zusammenzustellen. Über einen eigens generierten Code kann die Rallye anschließend jedem Schüler zur Verfügung gestellt werden. Nach dem Museumsbesuch können die Ergebnisse der einzelnen Schüler individuell ausgewertet werden. Ein besonderer Fokus liegt auf Nachhaltigkeit, langfristiger Betriebsfähigkeit und Datenhoheit. Zudem sind DSGVO-Konformität, digitale Barrierefreiheit, Änderbarkeit der Software während der Wartungsphase, nachvollziehbare technische Dokumentation sowie eine Absicherung der Weiterentwicklung im Störungs- oder Ausfallfall des Auftragnehmers sicherzustellen. Das Briefing ist nach der vorliegenden Leistungsbeschreibung voraussichtlich für Dezember 2026 vorgesehen. Die Fertigstellung soll bis Mitte 2027 erfolgen.

Förfarandets identifierare: e661e1f5-62f5-4ebd-9a87-efb55c4b62ba

Intern identifierare: nke_014_2026

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 63121000 Lagring och hämtning

2.1.2. Leveransplats

Postadress: Tessenowstraße 5a

Ort: Magdeburg

Postnummer: 39114

Del av land (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Land: Tyskland

Kompletterande information: Jahrtausendturm im Elbauenpark

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Korruption:

Bedrägerier:

Deltagande i en kriminell organisation:

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet:

Avbruten näringsverksamhet:

Penningtvätt eller finansiering av terrorism:

Tvångsförvaltning:

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet:

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner:

Barnarbete och andra former av människohandel:

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs:

Allvarligt fel i yrkesutövningen:

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet:

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten:

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen:

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen:

Äsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter:
Äsidosättande av skyldigheten att betala skatter:
Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen:
Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande:
Insolvens:

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Digitalprojekt Jahrtausendturm "to go" Progressive Web-App / Web-App und Content-Management-System

Beskrivning: Die Natur- und Kulturpark Elbaue GmbH beabsichtigt, im Rahmen eines öffentlichen Vergabeverfahrens die Entwicklung, Implementierung, Inbetriebnahme sowie den mehrjährigen Betrieb einer digitalen Museums-App für den Jahrtausendturm im Elbauenpark Magdeburg zu vergeben. Grundlage des Vorhabens ist die Zielsetzung, die Besucherinnen und Besucher des Jahrtausendturms entlang der gesamten Visitor Journey digital zu begleiten – vor, während und nach dem Besuch – und zugleich den Zugang zu den Inhalten der Ausstellung für unterschiedliche Zielgruppen zu erweitern. Der Jahrtausendturm befindet sich im Elbauenpark Magdeburg, Tessenowstraße 5a, 39114 Magdeburg. Die Ausstellung erstreckt sich über sechs Ebenen mit rund 8.030 m² Ausstellungsfläche und behandelt rund 6.000 Jahre Menschheits- und Technikgeschichte. Derzeit umfasst die Ausstellung 251 Texttafeln, 120 textile Darstellungen sowie 158 Exponate, von denen 61 interaktiv sind; WLAN steht im Gebäude flächendeckend zur Verfügung. Gegenstand der Vergabe ist die Entwicklung einer Progressive Web-App (PWA) einschließlich eines Content-Management-Systems (CMS) zur redaktionellen und technischen Verwaltung sämtlicher Inhalte. Die Anwendung soll auf den Endgeräten der Besucherinnen und Besucher ohne Installation nutzbar sein, sowohl auf Android- als auch auf iOS-Geräten funktionieren und responsive auf vollständig HTML5-Standard unterstützenden Browsern und mindestens auf Betriebssystemen wie Microsoft Windows, Apple macOS und Linux laufen. Die App soll sowohl Funktionen für die Nutzung außerhalb des Museums als auch für die Nutzung innerhalb des Museums (unterschiedlich) bereitstellen. Dazu zählen insbesondere 360-Grad-Panoramen, Serviceinformationen, mehrsprachige Inhalte, Touren und Rundgänge, Audio-, Video-, Text- und Bildinhalte, QR-Code-basierte Exponataufrufe, Wissensrallyes, Social-Sharing-Funktionen, Feedbackmöglichkeiten, leichte Sprache sowie Screenreader-Unterstützung. Das Projekt verfolgt einen ganzheitlichen Vermittlungsansatz. Neben der Informationsvermittlung vor Ort soll die App auch Schließzeiten überbrücken, digitale Zugänge für Schulklassen, Familien, Fachpublikum und mobilitätseingeschränkte Personen schaffen sowie Interaktion, Partizipation und Nachbereitung des Besuchs ermöglichen. Eine, der beispielsweise zielgruppenspezifische, Funktion soll es Pädagogen ermöglichen, bereits vor dem Museumsbesuch eine individuelle Rallye für ihre Schulklasse zusammenzustellen. Über einen eigens generierten Code kann die Rallye anschließend jedem Schüler zur Verfügung gestellt werden. Nach dem Museumsbesuch können die Ergebnisse der einzelnen Schüler individuell ausgewertet werden. Ein besonderer Fokus liegt auf Nachhaltigkeit, langfristiger Betriebsfähigkeit und Datenhoheit. Zudem sind DSGVO-Konformität, digitale Barrierefreiheit, Änderbarkeit der Software während der Wartungsphase, nachvollziehbare technische Dokumentation sowie eine Absicherung der Weiterentwicklung im Störungs- oder Ausfallfall des Auftragnehmers sicherzustellen. Das Briefing ist nach der vorliegenden Leistungsbeschreibung voraussichtlich für Dezember 2026 vorgesehen. Die Fertigstellung soll bis Mitte 2027 erfolgen.

Intern identifizieren: nke_014_2026

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 63121000 Lagring och hämtning

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Tessenowstraße 5a

Ort: Magdeburg

Postnummer: 39114

Del av land (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Land: Tyskland

Kompletterande information: Jahrtausendturm im Elbauenpark Magdeburg

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/12/2026

Slutdatum för varaktighet: 30/09/2027

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges: Ej känt

Upphandlingsprojekt som helt eller delvis finansieras med EU-medel

Information om EU-medel:

Program för EU-medel: Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) (2021 /2027)

Identifierare: EU-medel: FP 8701 - Umsetzung von Vorhaben der landlichen Entwicklung im Rahmen der Umsetzung der Lokalen Entwicklungsstrategien

Ytterligare uppgifter om EU-medel: Aktenzeichen: 8701 25000 252 Das Vorhaben wird im Rahmen des GAP-Strategieplans für die Bundesrepublik Deutschland für die Förderperiode 2023 bis 2027 (GAP-SP) und nach den Regularien des Europäischen Landwirtschaftsfonds zur Entwicklung des ländlichen Raums (ELER), Intervention LEADER (Interventionscode (MS) — EL-0703) aus Mitteln der Europäischen Union und Mitteln des Landes Sachsen-Anhalt gefördert.

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:startup#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: Es sind drei Referenzen einzureichen, die die Entwicklung einer (Web-)App für ein touristisches Angebot nachweisen. Zwei Referenzen davon müssen für Museen oder ähnlich Einrichtungen, wie Gedenkstätten, Ausstellungshäuser oder Kunsthallen usw. sein. Die Referenzen sollten seit 2020 erfolgreich umgesetzt sein und einen

Mindestzeitraum der aktiven Nutzung von einem Jahr beinhalten. Die erbrachten Leistungen sollten die Konzeption, UX/UI Entwicklung der App, Backend, API, Testing, Wartung und ggf. Hosting enthalten. Jede Referenz muss aktuell nachweislich barrierefrei und mehrsprachig sein und unterschiedliche Führungen enthalten, die durch den Auftraggeber jederzeit individuell angepasst werden können. Die eingereichten Referenzen sollen insbesondere erkennen lassen, dass:

- individuelle Designlösungen entwickelt wurden, die jeweils die Corporate Identity des Auftraggebers (z. B. in Anlehnung an bestehende Webauftritte) konsistent widerspiegeln,
- keine standardisierten oder weitgehend identischen Layouts und Interaktionskonzepte verwendet wurden,
- unterschiedliche gestalterische Ansätze hinsichtlich Benutzerführung, visueller Gestaltung und Struktur umgesetzt wurden.

Für jede Referenz können Screenshots, Fotos oder vergleichbare Darstellungen mit ergänzenden Erläuterungen eingereicht werden, die die Qualität und Vielfalt der Designumsetzung nachweisen; der Umfang ist dabei auf bis zu vier DIN-A4-Seiten je Referenz begrenzt. Sofern eine Prüfung der genannten Kriterien nicht möglich ist (z. B. aufgrund einer kostenpflichtigen App oder weil sich das Design an anderen Kommunikationsmitteln des Auftraggebers als der Webseite orientiert), müssen entsprechende Nachweise in dieser Form eingereicht werden. Ist die Qualität und Vielfalt der Designumsetzung mangels Prüfbarkeit nicht bewertbar und werden keine geeigneten Nachweise vorgelegt, wird die gesamte Referenz mit 0 Punkten bewertet und nicht in die weitere Wertung einbezogen. Werden nicht genau drei Referenzen eingereicht, wird das Angebot vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Die maximal erreichbare Punktzahl pro Referenz beträgt 25 Punkte. Zuzüglich werden alle drei Referenzen zusammen unter dem Gesichtspunkt Qualität und Vielfalt der Designumsetzung bewertet. Für dieses Kriterium können maximal 20 Punkte erreicht werden. Die maximal erreichbare Gesamtpunktzahl beträgt 95 Punkte. Es muss eine Mindestpunktzahl von 70 Punkten erreicht werden. Das Nichterreichen der festgelegten Mindestpunktzahl führt zum Ausschluss des Bieters aus dem Verfahren.

Kriterium: Professionell riskindemniseringsförsäkring

Beskrivning av urvalskriterium: gültiger Nachweis einer branchenüblichen Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit Angaben über Personen-, Sach- und/oder Vermögensschäden und mit Ablaufdatum bzw. Nachweis, dass zum Zeitpunkt der Angebotsöffnung eine solche Versicherung besteht

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: Der niedrigste Preis erhält die höchste Punktzahl.

Beskrivning: 40

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: Präsentation gemäß beiliegender Bewertungsmatrix

Beskrivning: 60

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 18/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=885974>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=885974>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 25/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 63 Dagar

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

Ingen information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 25/09/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Sekretessavtal krävs: nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder**Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: 1. und 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Natur- und Kulturpark Elbaue GmbH c/o MVGM GmbH

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: Natur- und Kulturpark Elbaue GmbH c/o MVGM GmbH

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Natur- und Kulturpark Elbaue GmbH c/o MVGM GmbH

Organisation som mottar anbudsansökningar: Natur- und Kulturpark Elbaue GmbH c/o MVGM GmbH

Organisation som behandlar anbud: Natur- und Kulturpark Elbaue GmbH c/o MVGM GmbH

8. Organisationer**8.1. ORG-0000**

Officiellt namn: Natur- und Kulturpark Elbaue GmbH c/o MVGM GmbH

Registreringsnummer: UStID. DE 187 599 192

Avdelning: Zentrale Beschaffung / Einkauf

Ort: Magdeburg

Postnummer: 39114

Del av land (NUTS): Magdeburg, Kreisfreie Stadt (DEE03)

Land: Tyskland
Kontaktpunkt: Centrale Beschaffung / Einkauf
E-postadress: einkauf@mvgm.de
Tfn: +4939188613132
Webbadress: <https://www.elbauenpark.de/de/veranstalter/home/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare
Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet
Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten
Organisation som mottar anbudsansökningar
Organisation som behandlar anbud
Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: 1. und 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt
Registreringsnummer: t:03455141536
Postadress: Ernst-Kamieth-Straße 2
Ort: Halle (Saale)
Postnummer: 06112
Del av land (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Land: Tyskland
E-postadress: vergabekammer@lwa.sachsen-anhalt.de
Tfn: +493455141529

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
Ort: Bonn
Postnummer: 53119
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: ce810987-7c05-4299-ab8e-685d21479c7c - 01
Formulärtyp: Konkurrensutsättning
Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Meddelandets undertyp: 16
Avsändningsdatum för meddelandet: 26/08/2026 11:21:53 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid
Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska
Meddelandets publiceringsnummer: 592507-2026
EUT S-nummer: 165/2026

